

ARTIFAKT Lo-Fi Elements Manuel d'utilisation



Bienvenue

Nous vous remercions pour votre achat de l'Artifakt Lo-Fi Elements. L'idée de l'Artifakt est née autour d'une expérience collective réunissant l'amour, la passion et la nostalgie pour les vieilles machines, les techniques de traitement du son obsolètes et les appareils audio vintage. Nous voulions vous offrir tout ce qui pouvait relever du destructif, distordu, modulé, déformé, mutilé et autrement « imparfait » en un seul endroit. Alors bienvenue dans l'Artifakt Lo-Fi Elements.

Le cœur de l'Artifakt est un sélecteur d'effet à sept positions qui charge un moteur unique à chaque position. Chacun des sept moteurs embarqués est une déclaration d'amour à un appareil ou une technique ancienne ou révolue, et est composé de plusieurs « éléments » basse fidélité (tels que le bruit, la modulation, l'imprévisibilité, les effets temporels) qui constituent ce que nous connaissons comme étant « ce son ».

Pour tirer le meilleur parti de votre collection de sons, nous avons doté l'Artifakt de 128 emplacements de presets utilisateur, dont 12 sont préchargés avec certains sons parmi les préférés de nos créateurs. Servez-vous de ces presets d'usine pour explorer le fonctionnement interne et les limites d'Artifakt, ou comme une source d'inspiration pour créer vos propres sons. L'Artifakt est équipée de son propre éditeur de sons, notre toute nouvelle application Neuro 3 (iOS, Android, Windows, Mac) via une connexion USB C, afin que vous puissiez créer, explorer et communiquer en toute simplicité avec d'autres membres de la communauté. En surface, se trouvent cinq autres potentiomètres de contrôle et deux interrupteurs à bascule à trois voies qui vous aideront à créer votre son « new old » parfait. Nous espérons que vous aimerez explorer l'avenir du passé.

— L'équipe Source Audio

Sommaire

| | |
|--|----|
| Bienvenue | 1 |
| Sommaire..... | 2 |
| Présentation des fonctionnalités..... | 3 |
| Connexions | 4 |
| Contrôles..... | 8 |
| Bouton de sélection d'effet à 7 positions..... | 10 |
| LFO | 16 |
| Presets | 17 |
| Comportements des LED et raccourcis matériels..... | 22 |
| Fonctionnement stéréo & routage du signal..... | 24 |
| Contrôle externe..... | 29 |
| L'application Neuro 3..... | 30 |
| Neuro 3 | 30 |
| Neuro 3 pour mobile | 33 |
| Caractéristiques techniques | 36 |
| Résolution de problèmes..... | 36 |
| Foire aux questions..... | 37 |
| Historique des versions..... | 39 |

Présentation des fonctionnalités

Bibliothèque en expansion de presets publiés : Pour accéder facilement et rapidement à tout un monde de sonorités incroyables, essayez d'échantillonner des sons provenant d'une grande collection de presets publiés créés par l'équipe Source Audio et la communauté Neuro qui ne cesse de s'agrandir.

Conception à double footswitch : Servez-vous du footswitch (interrupteur au pied) OPTION/TAP pour accéder aux fonctions du moteur auxiliaire ainsi qu'aux modes alternatifs comme le mode Preset Scroll.

Options de sculpture sonore inédites : La puissante appli Neuro 3 (iOS, Android, Windows, Mac) offre des possibilités d'exploration sonore infinies.. Servez-vous de l'éditeur de Neuro inspiré des DAW pour créer des presets Artifakt personnalisés qui peuvent être intégrés directement sur la pédale, sauvegardés sur une bibliothèque privée sur le cloud ou partagés publiquement avec d'autres membres de la communauté Neuro.

128 presets accessibles en MIDI : L'ajout d'un contrôleur MIDI tiers donne accès à l'un des 128 emplacements de presets de la pédale.

Design compact : Le boîtier en aluminium anodisé extrudé, avec son profil mince et son faible encombrement, est conçu pour tenir la route.

Compatibilité MIDI TRS totale : Branchez l'Artifakt à un contrôleur MIDI via ses MIDI In & Thru TRS 3,5 mm et accédez à un maximum de 128 emplacements de presets avec les messages de changement de programme MIDI (Program Change - PC). Contrôlez bon nombre de paramètres de la pédale grâce aux messages de contrôleurs continus MIDI (Continuous Controller - CC).

Port USB C : La compatibilité USB MIDI permet à l'Artifakt de fonctionner comme un appareil plug-and-play (prêt à l'emploi) avec un logiciel d'enregistrement qui peut tourner sous Mac et Windows. Le port USB C offre une connexion à l'application mobile et de bureau Neuro, donnant accès à des possibilités d'édition approfondies et à des mises à jour du firmware de la pédale.

Bypass™ universel : Choisissez entre le bypass analogique tamponné et le bypass réel (True Bypass) basé sur un relais.

Contrôle pédale d'Expression externe : Apportez des changements simultanés et à la volée de trois paramètres maximum grâce à une pédale d'expression externe.

Sélecteur d'effets à sept positions : L'Artifakt a été conçue avec sept sons de départ, méticuleusement sélectionnés à l'aide d'une variété d'éléments lo-fi pour créer l'expérience de découverte sonore ultime.

12 presets d'usine intégrés : En plus des sept moteurs d'effets, notre équipe a doté l'Artifakt de 12 presets supplémentaires dans les emplacements n°5-n°16 pour créer un échantillon encore plus approfondi de ce que l'Artifakt est capable de faire, créé par un certain nombre de créateurs de sons talentueux au sein du cercle interne de Source Audio.

Connexions



Alimentation

Pour alimenter l'appareil, branchez une alimentation 9V CC à polarité négative à la prise marquée « DC 9V » sur le panneau arrière. L'Artifakt a besoin d'un courant de 200 mA au minimum pour fonctionner correctement. Sachez que l'alimentation n'est pas fournie avec l'Artifakt.

Avertissement : L'utilisation d'une alimentation non réglementée pourrait endommager l'appareil. Une alimentation dont les niveaux de courant sont insuffisants peut également provoquer du bruit ou d'autres comportements imprévisibles. Soyez très prudent en utilisant des alimentations tierces et reportez-vous aux exigences en matière d'alimentation dans la partie [Caractéristiques techniques](#) de ce guide.

Connexions Guitare/Audio

À l'aide de câbles mono 6,35 mm (1/4" - TS) standard, branchez votre guitare, votre basse ou tout autre instrument à la prise Input 1 et votre ampli (ou l'appareil audio suivant dans la chaîne de signal) à la prise Output 1. Si vous disposez d'un deuxième ampli, ou d'une chaîne d'effets stéréo, branchez-le à l'Output 2.

Lorsque les connexions audio et d'alimentation ont été établies, l'Artifakt est prête à l'emploi.

Connexions côté entrées



INPUT 1

L'INPUT 1 est l'entrée principale pour la guitare, la basse ou d'autres instruments. Elle peut aussi prendre en charge les entrées de niveau ligne et fonctionnera dans la boucle d'effet de votre ampli. Branchez-la à votre instrument ou à une autre source audio à l'aide d'un câble mono 6,35 mm (TS). Des détails concernant les niveaux de signal adaptés sont disponibles dans la partie [Caractéristiques techniques](#).

INPUT 2

Servez-vous de l'entrée audio secondaire pour les sources stéréo si vous prévoyez de brancher plus d'un instrument à votre Artifakt, ou si cette dernière n'est pas la première pédale de votre chemin de signal stéréo.

INPUT 2 en tant qu'entrée Audio : Le contact de la pointe sur INPUT 2 sert d'entrée secondaire pour la guitare, la basse ou d'autres instruments. Branchez votre instrument (ou l'effet précédent de la chaîne d'effets) à l'aide d'un câble mono 6,35 mm (1/4" - TS). L'Artifakt va se configurer automatiquement pour l'entrée audio stéréo. L'appli Neuro offre d'autres options de routage. Veuillez lire la partie Fonctionnement stéréo pour en savoir plus sur le routage stéréo.

MIDI INPUT (3,5 mm TRS)

C'est ici que vous brancherez votre contrôleur MIDI préféré ou vos périphériques MIDI en amont sur l'Artifakt. L'Artifakt se sert du brochage TRS « Type A » compatible pour la connectivité MIDI. Si votre appareil précédent utilise un câble MIDI DIN de taille normale, vous aurez probablement besoin d'un adaptateur passif DIN vers 3,5 mm (1/8").

Connexions côté sorties



OUTPUT 1

C'est la sortie audio principale. Branchez-la à votre amplificateur, interface d'enregistrement ou le périphérique suivant dans votre chaîne de signal à l'aide d'un câble mono 6,35 mm (1/4" - TS).

OUTPUT 2

L'OUTPUT 2 peut faire office de deuxième sortie audio stéréo. Veillez à toujours utiliser des câbles TS. L'Artifakt génère une image stéréo utilisant deux sorties asymétriques (TS) et pas une sortie TRS.

OUTPUT 2 en tant que sortie Audio : Le contact de la pointe sur OUTPUT 2 sert de sortie audio secondaire. Il transporte un signal audio lorsque l'Artifakt est configurée avec un routage de signal qui utilise des sorties stéréo. Branchez-la à votre amplificateur, interface d'enregistrement ou le périphérique suivant dans votre chaîne de signal à l'aide d'un câble mono 6,35 mm (1/4" - TS).

MIDI THRU (3,5 mm TRS)

C'est ici que vous allez brancher les appareils MIDI en aval de l'Artifakt. L'Artifakt se sert du brochage TRS « Type A » compatible pour la connectivité MIDI. Si votre prochain appareil utilise un câble MIDI DIN de taille normale, vous aurez probablement besoin d'un adaptateur DIN vers passif 3,5 mm (1/8").

Connexions d'alimentation et de contrôle



DC 9V (Alimentation)

Branchez à une alimentation 9V CC. L'alimentation doit être réglée à 9 Volts CC (courant continu), capable de fournir au moins 200 mA (milliampères) de courant, et la fiche doit avoir une polarité pointe négative, bague positive. Veuillez noter que l'Artifakt n'est pas livrée avec un bloc d'alimentation, vous devrez vous procurer votre propre alimentation.

Remarque : Veuillez utiliser du 9 Volts uniquement. L'Artifakt n'est pas conçue pour fonctionner sur des tensions plus élevées (ex : 12V ou 18V).

USB C

Branchez votre ordinateur (Windows ou Mac) ou votre appareil mobile (Android ou iOS) au port USB C de l'Artifakt (indiqué par l'icône) à l'aide d'un câble USB C standard. L'Artifakt est appareil compatible USB, ce qui signifie qu'il ne nécessite pas de pilotes personnalisés.

CONTROL INPUT

Le port CONTROL INPUT 3,5 mm se connecte à des périphériques de contrôle externes tel que le Source Audio Tap Tempo Switch et la Source Audio Dual Expression Pedal. Pour en savoir plus, veuillez vous reporter à la partie [Expression Pedal Input](#) de ce manuel d'utilisation.

Contrôles



Footswitch ON/OFF

Cliquez sur le footswitch pour activer ou contourner la pédale. Appuyez sur le footswitch et maintenez-le enfoncé quand la pédale est contournée pour passer en mode LED rouge (ALT) pour plus de presets.

Footswitch OPTION

Sa fonction varie selon le moteur et peut être modifiée à l'aide de l'appli mobile ou de bureau Neuro.

Control Input/Bouton ALT

Ce petit bouton situé au-dessus de la pédale sert à activer ou à désactiver un contrôle externe. Il est également utilisé pour contrôler les fonctions/paramètres ALT sur la surface de la pédale. Appuyez sur le potentiomètre ALT et maintenez-le enfoncé tout en tournant un potentiomètre ou en appuyant sur un bouton pour accéder à la fonction ALT de ce bouton ou de ce potentiomètre (si applicable, tous les boutons n'ont pas de fonction ALT !)

LED ON/OFF

La LED Engage/Bypass indique si l'effet est contourné ou activé.

LED OPTION

Cette LED indique si le mode OPTION de l'Artifakt est activé. Veuillez noter que, bien que les sept moteurs d'usine sur le sélecteur d'effets utilisent une fonction OPTION Tap, tous les moteurs

n'utilisent pas de fonction OPTION Hold, et tous les presets d'usine ou de la communauté n'auront pas de fonction OPTION.

Potentiomètre DESTRUCT

Détruit, altère ou déforme votre signal d'une manière ou d'une autre. La fonction réelle varie selon le moteur d'effet et le preset utilisateur. Veuillez lire la partie [Sélecteur d'effets à sept positions](#) pour en apprendre davantage sur la façon dont le contrôle DESTRUCT interagit avec chaque son d'usine.

Potentiomètre FILTER

Fait office de contrôle Tone ou de contrôle de point central du filtre Ladder, selon que le moteur/preset utilise le filtre Ladder ou un contrôle passif des aigus (Treble).

Potentiomètre MIX

Ajuste le mélange Dry/Wet (non traité/traité) de l'effet. Il arrive qu'un preset comprenne à la fois des éléments « dry » (non traités) et des effets temporels (reverb, delay, modulation, glitch). Dans ces cas-là, le potentiomètre MIX pourrait uniquement affecter le signal temporel OU il affectera le niveau combiné global du moteur entier.

Potentiomètre VARY

Explorez le fonctionnement interne et les limites extérieures de chaque moteur ou preset. Comme son nom l'indique, le potentiomètre VARY varie par nature et a une fonction différente selon le son de base. Veuillez lire la partie [Sélecteur d'effets à sept positions](#) pour en apprendre davantage sur la façon dont le contrôle VARY interagit avec chaque son d'usine.

Potentiomètre de sélection d'effet

C'est un bouton rotatif à sept voies qui vous permet de sélectionner l'un de nos sept sons de base avec lesquels vous allez pouvoir travailler.

Potentiomètre MOD

Ajustez la vitesse, la profondeur et la forme de l'un des deux LFO intégrés utilisés par moteur/preset. C'est l'interrupteur à bascule à trois voies Rate/Depth/Shape qui détermine la fonction du potentiomètre MOD.

Interrupteur à bascule MOD Rate/Depth/Shape

Servez-vous de cet interrupteur avec le potentiomètre MOD pour changer la fonction de ce dernier et faire de ce potentiomètre un trois en un !

Interrupteur à bascule BANDWIDTH

Règle l'harmonisation ou les composants auxiliaires de chaque effet. Sa fonction précise varie légèrement d'un moteur à l'autre.

Contrôle ALT VOLUME

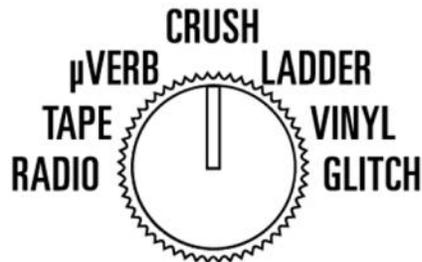
Règle le niveau de sortie global (mélange Wet/Dry) de l'Artifakt. Accessible en appuyant sur le bouton ALT tout en tournant le potentiomètre MIX.

Bouton PRESET

Appuyez dessus pour avancer dans les emplacements de presets. Appuyez dessus et maintenez-le enfoncé pour sauvegarder un preset dans sa configuration actuelle. Vous verrez la LED Preset clignoter deux fois pour indiquer que le preset a été sauvegardé. La LED Preset va clignoter une fois toutes les 2-3 secondes pour indiquer qu'un preset a été modifié et qu'il contient des changements qui

n'ont pas été sauvegardés. Consulter la partie [Presets](#) pour en savoir plus sur la sélection, la sauvegarde et le rappel de presets, ou encore pour obtenir des détails sur les 16 presets d'usine intégrés.

Bouton de sélection d'effet à 7 positions

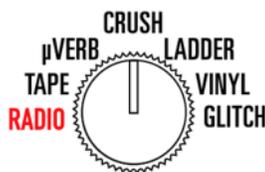


Les machines ont un cerveau elles aussi. Nous avons doté l'Artifakt d'un sélecteur d'effets à sept positions, une manière simple et efficace d'explorer plusieurs éléments lo-fi. C'est le contrôleur de l'expérience prête à l'emploi et la clé pour explorer la collection d'éléments lo-fi de l'Artifakt.

Les sept moteurs sur le sélecteur d'effets ne sont pas des presets et sont indépendants des presets de l'Artifakt. Le fait de tourner le sélecteur d'effets après avoir sélectionné un preset va annuler ces réglages et va charger le moteur sur le bouton à la place. De plus, les positions RADIO, TAPE, μVERB, CRUSH, LADDER, VINYL et GLITCH peuvent être annulées par de nouveaux réglages, mais uniquement en utilisant l'appli Neuro 3.

Sur la page suivante, on retrouve une description de chacun des sept moteurs, ainsi qu'une analyse détaillée des contrôles spécifiques à leur moteur.

RADIO



Passez d'une réception défaillante avec des pertes de signal et des interférences AM (modulation d'amplitude) à la fidélité FM (modulation de fréquence) et tout ce qui se trouve entre les deux. Pensez à « Wish You Were Here » comme point de départ avec suffisamment d'amplitude dans les contrôles pour passer de l'AM à la FM. Comprend les blocs d'effets : Signal Failure, Compression, Equalization et Voicing. RADIO combine ces éléments avec des effets ajoutés pour le bruit de grésillement et un simple vibrato de hauteur disponible dans les contrôles MOD.

DESTRUCT : Contrôle la fréquence des pertes de signal. Gauche = un signal plus clair, Droite = un signal médiocre qui coupe fréquemment.

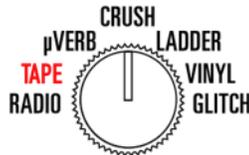
VARY : Contrôle le niveau de compression appliqué au signal. Gauche = aucune compression, Droite = pleine compression.

FILTER : Règle le niveau d'aigus (Treble) dans le signal. 12 heures sur le bouton est une réponse uniforme dans les aigus.

Interrupteur Bandwidth : Limite la réponse en fréquence, ce qui modifie l'harmonisation globale de l'effet. Droite = largeur de bande complète (pas de limitation), Centre = un peu de passe-haut et de passe-bas, Gauche = passe-haut et passe-bas extrêmes.

Footswitch OPTION : Appuyez dessus pour activer/désactiver le bruit.

TAPE



Une émulation de bande à deux plateaux comprenant la saturation, la compression et la modulation Wow & Flutter. Réglez le temps de delay entre les têtes de bande fixes et variables (potentiomètre VARY) pour obtenir des sons de flange et de chorus de bande jusqu'à un effet de slapback. L'interrupteur à bascule BANDWIDTH détermine le mode : Thru-Zero, Ping-Pong, Dual Delay. Le footswitch OPTION peut être utilisé pour le Tap Tempo ou appuyez dessus et maintenez-le enfoncé pour l'oscillation de la rétroaction. Mod Depth contrôle l'âge de la bande et est assez sensible. Augmentez-le pour obtenir un bruit de bande déformé et confus à mesure que les froissements et les imperfections commencent à se développer.

DESTRUCT : Détermine la quantité de saturation de bande, qui est une combinaison de compression et de léger overdrive. Tourner DESTRUCT de gauche à droite va augmenter simultanément la compression et le gain de l'overdrive.

VARY : Contrôle le temps de delay. Le temps en millisecondes pendant lequel le signal modulé par la bande est retardé après le signal initial (dry). On l'appelle aussi « décalage ». Le réglage du temps de delay dans une ligne de delay permet d'obtenir une variété d'effets possibles. Du temps de delay le plus court au temps de delay le plus long :

Thru-Zero Flange > Flanger > Chorus > Doubler > Slapback > Delay

FILTER : Règle le niveau d'aigus (Treble) dans le signal. 12 heures sur le bouton est une réponse uniforme dans les aigus. Réduisez le potentiomètre FILTER pour obtenir une véritable chaleur de bande. Servez-vous-en avec le contrôle DESTRUCT (Saturation). Vous pourriez vouloir tourner FILTER un peu plus vers la gauche en augmentant la Saturation pour conserver la chaleur de la bande.

Interrupteur Bandwidth : Modifie la configuration de la ligne de delay. Gauche = flanger à bande thru-zero, Centre = chorus-doubleur de bande, Droite = un court delay de bande.

Footswitch OPTION : Appuyez dessus pour passer au rythme du tap tempo. Maintenez-le enfoncé pour faire osciller le magnétophone.

Astuces de Tape

Vous voudriez peut-être savoir rapidement comment régler un son de flange de bande conventionnel ou un son de flange à zéro. Voici quelques suggestions de réglages.

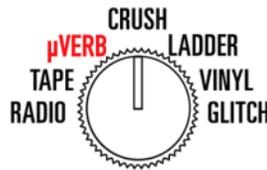
Pour un son de flange sur le réglage TAPE :

- Basculez BANDWIDTH en position HIGH.
- Potentiomètre VARY (temps de delay) au minimum. Vous avez besoin d'un temps de delay court pour le flanging.
- MIX : réglé sur 50/50 (12 heures) comme point de départ.
- **Remarque** : Le moteur TAPE n'inclut pas de rétroaction dans le delay et cela rendra les flangers plus résonnants. Ce paramètre est disponible sur l'application Neuro et peut être assigné à un potentiomètre si vous le souhaitez.

Pour du flanging Thru-zero :

- BANDWIDTH sur LOW, c'est un mixage soustractif qui permettra une annulation complète entre les tapotements (taps) originaux (dry) et modulés.
- Commencez avec le potentiomètre VARY très bas pour un delay court.
- MIX : réglé sur 50/50 (12 heures)
- Réglez MOD DEPTH à 12 heures ou moins
- **Remarque** : Il existe une certaine interaction entre le temps de delay (VARY) et le contrôle MOD DEPTH qui va définir à quelle fréquence la modulation passe par « zéro ».

μVERB



Prononcez-le « mi-YOU-verb ». Alors que l'Artifakt peut produire des sons de réverb plus traditionnels, voici un effet de réverb plus primitif qui se sert de delays et de diffusion. La construction interne de μVerb est similaire à la façon dont les effets de réverb étaient simulés sur les systèmes de jeu 8 bits et 16 bits. Son concept est également très similaire à celui des pédales qui utilisent du « Belton Brick » pour un effet de type réverb. VARY va ajuster le temps de décroissance de la réverb (Feedback). Servez-vous du potentiomètre DESTRUCT pour ajouter de la distorsion d'overdrive ou de l'interrupteur BANDWIDTH pour réduire la fréquence d'échantillonnage. De la modulation de delay est incluse par défaut, ajustez la quantité à l'aide des contrôles MOD. Maintenez le footswitch OPTION enfoncé pour de l'oscillation.

DESTRUCT : Ajoute de la distorsion au moteur de réverb. Gauche = aucune distorsion, Droite = distorsion maximale.

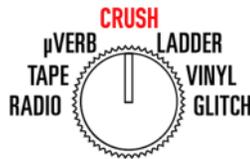
VARY : Contrôle le temps de Decay de la queue de réverbération. Gauche = réverb courte, Droite = longue queue de réverb avec énorme rétroaction !

FILTER : Règle le niveau d'aigus (Treble) dans le signal. 12 heures sur le bouton est une réponse uniforme dans les aigus.

Interrupteur Bandwidth : Réduit la fréquence d'échantillonnage de haut (HIGH) en bas (LOW) du signal affecté pour un effet vraiment basse fidélité des consoles des années 1980.

Footswitch OPTION : Appuyez sur le footswitch OPTION et gardez-le enfoncé pour maintenir et faire osciller la queue de réverb sur la durée de votre tapotement (tap).

CRUSH



Ce moteur présente les effets de bitcrushing principaux : Bit-depth Quantizing et Sample Rate Reduction, tous harmonisés avec notre filtre passe-bas Ladder de style Moog sur le potentiomètre FILTER. Utilisez l'interrupteur BANDWIDTH pour des options d'harmonisation supplémentaires. Le footswitch OPTION active/désactive un effet de chorus pour ajouter de l'animation.

DESTRUCT : Ajuste la quantification de bits, qui augmente considérablement lorsque le potentiomètre DESTRUCT est tourné de gauche à droite.

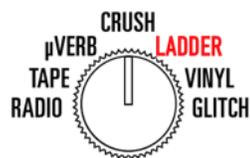
VARY : Ajuste la réduction de la fréquence d'échantillonnage, de gauche (réduction maximale) à droite (fréquence d'échantillonnage maximale).

FILTER : Règle la fréquence du point central du LPF en échelle (Ladder), qui est complètement fermé lorsque FILTER est tourné à fond vers la droite, et complètement ouvert (pas de filtrage audible) lorsque Filter est tourné vers la gauche.

Interrupteur Bandwidth : Limite la réponse en fréquence, ce qui modifie l'harmonisation globale de l'effet. Droite = largeur de bande complète (pas de limitation), Centre = un peu de passe-haut et de passe-bas, Gauche = passe-haut et passe-bas extrêmes.

Footswitch OPTION : Appuyez dessus pour activer/désactiver l'effet Chorus.

LADDER



Notre filtre R-2R Ladder dans toute sa splendeur. Réglez la fréquence avec le potentiomètre FILTER et la résonance (Q) avec l'interrupteur Bandwidth. Il est possible de moduler le filtre Ladder de deux façons :

1. Servez-vous du potentiomètre VARY pour les effets d'enveloppe. Tournez le potentiomètre VARY dans le sens des aiguilles d'une montre pour un mouvement positif du filtre (de bas en haut) et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour inverser le sens de haut en bas. Pour aucun contrôle d'enveloppe, centrez le potentiomètre.
2. Utilisez les contrôles MOD pour contrôler l'oscillateur basse fréquence (LFO) du filtre. Réglez la forme d'onde à l'aide du contrôle SHAPE.

DESTRUCT : Ajoutez une distorsion asymétrique au signal non traité (dry).

VARY : Ajuste le contrôle d'enveloppe du filtre Ladder. Au-delà de 12 heures sur le potentiomètre VARY, le signal d'entrée ouvre le filtre en réponse directe à la force de la dynamique de votre jeu. De 12 heures à complètement à gauche sur le potentiomètre VARY, le filtre réagit à l'inverse : il se ferme

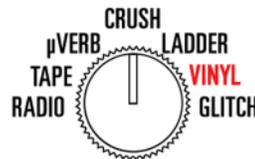
en réaction à la dynamique de votre jeu. Réglez VARY sur 12 heures précisément pour aucune implication d'enveloppe : un filtre statique ou contrôlé par LFO.

FILTER : Règle la fréquence du point central du LPF en échelle (Ladder), qui est complètement fermé lorsque FILTER est tourné à fond vers la droite, et complètement ouvert (pas de filtrage audible) lorsque Filter est tourné vers la gauche.

Interrupteur Bandwidth : Alterne entre les 3 options de Q (étroitesse) pré-réglées pour le filtre Ladder. Plus la Q (résonance) est étroite, plus le filtre aura une sonorité spectaculaire, résonante et « pointue ».

Footswitch OPTION : Appuyez dessus pour activer/désactiver l'effet Delay.

VINYL



Lâchez l'aiguille sur le passé. Cette émulation de vinyle classique ne serait pas complète sans les rayures, les bruits de surface et un sélecteur de tours/minute (33 tr/min par défaut). Utilisez l'interrupteur BANDWIDTH pour passer d'un « vinyle 180 grammes sur une chaîne hi-fi » à un « gramophone d'époque trouvé dans le grenier de vos parents ». Ajoutez un peu de distorsion et d'aléatoire avec le potentiomètre VARY pour obtenir un son plus abîmé. Les contrôles MOD permettent d'ajuster le degré de déformation et le nombre de tours/minute. Appuyez sur le footswitch OPTION pour vous rappeler ce que cela fait de marcher trop près de votre platine.

Par défaut, le moteur Vinyl est réglé sur 100 % de MIX traité (pour un effet similaire au vibrato de la hauteur). Cependant, un son de modulation très unique peut être découvert en tournant le contrôle MIX à environ 50 % (12 heures sur le bouton).

DESTRUCT : Ajuste le niveau de bruit des rayures et des bruits de surface. Tournez vers la droite pour des rayures plus profondes et une aiguille plus poussiéreuse.

VARY : Ajuste la quantité de distorsion et la qualité aléatoire de bruit modulé. Votre disque est peut-être déformé à plusieurs endroits et est resté trop longtemps au soleil, mais vous n'arrêtez pas de l'écouter pour autant.

FILTER : Règle le niveau d'aigus (Treble) dans le signal. 12 heures sur le bouton est une réponse uniforme dans les aigus.

Interrupteur Bandwidth : Limite la réponse en fréquence, ce qui modifie l'harmonisation globale de l'effet. Droite = largeur de bande complète (pas de limitation), Centre = un peu de passe-haut et de passe-bas, Gauche = passe-haut et passe-bas extrêmes.

Footswitch OPTION : Appuyez dessus pour faire sauter le lecteur de vinyles. Vous avez peut-être marché trop près de votre platine, ou votre invité maladroit s'est peut-être cogné contre le bras de lecture.

GLITCH



Un effet de glitch et de changement de hauteur contrôlé par enveloppe, répétant des samples. Démarrez en mode « prêt à enregistrer ». Si vous jouez de la guitare, le moteur commence à enregistrer (rouge sur la LED Option). Arrêtez de jouer et vous entendrez votre jeu déformé vous être renvoyé à une vitesse de décalage aléatoire, la LED Option devenant verte. Ajustez le seuil de déclenchement on/off avec le potentiomètre VARY. Ajoutez de la distorsion et du filtrage avec les potentiomètres DESTRUCT et FILTER. La vitesse de lecture aléatoire, le pitch-shift minimum et maximum et le pattern de pitch-shift sont réglés à l'aide des contrôles MOD. Appuyez sur Option pour terminer la lecture et réarmer. Maintenez l'interrupteur OPTION enfoncé pour ramener la vitesse de lecture à zéro.

Un hommage à une légende

L'architecture de base de la machine Glitch a été modélisée d'après un vieux rack de delay, qui comportait également une option permettant de répéter l'entrée échantillonnée. Lorsque le contrôle de temps de delay est activé sur l'appareil pendant l'échantillonnage d'une note ou d'un accord, l'effet de saut de hauteur et de vitesse de lecture « aléatoire » peut être audible.

DESTRUCT : Ajoute une distorsion de type « diode douce » si le signal glitché n'est pas suffisamment déformé.

VARY : Règle le gain d'entrée/sensibilité de l'enveloppe utilisée pour enregistrer votre jeu. Le mieux, c'est que la LED OPTION devienne ROUGE quand vous jouez et VERTE quand vous arrêtez. Si cette LED est verte tout le long, diminuez VARY (car pas assez sensible). Si la LED est toujours rouge, augmentez VARY : il y a trop de gain d'entrée !

FILTER : Règle la fréquence du point central du LPF en échelle (Ladder), qui est complètement fermé lorsque FILTER est tourné à fond vers la droite, et complètement ouvert (pas de filtrage audible) lorsque Filter est tourné vers la gauche.

Interrupteur Bandwidth : Réduit la fréquence d'échantillonnage de haut (HIGH) en bas (LOW) du signal affecté.

Footswitch OPTION : Appuyez sur l'interrupteur pour effacer la lecture du moteur Glitch et le préparer à l'enregistrement d'un nouveau sample. Maintenez l'interrupteur enfoncé pour ramener la lecture à zéro.

Le moteur Gitch peut également être configuré pour démarrer la lecture manuellement avec le déclenchement du footswitch OPTION à l'aide de l'application Neuro.

LFO

Un LFO (oscillateur basse fréquence) est une forme d'onde pilotée par une horloge servant à créer toutes sortes d'effets basés sur le mouvement tels que le trémolo, le phaser, le flanger, le vibrato et le chorus. La plupart des éléments de l'Artifakt peuvent être modulés par un LFO.

L'Artifakt est dotée de deux LFO principaux : le **Main LFO** (LFO principal) et le **Time-Based LFO** (LFO basé sur le temps). Les deux LFO peuvent être utilisés simultanément et ont la possibilité d'être synchronisés à une horloge MIDI.

Main LFO

Le Main LFO est utilisé pour contrôler les effets « en temps réel » qui sont traités dans le domaine non traité (dry). Ces éléments peuvent être modulés par le Main LFO : Signal Failure, Distortion Drive, Sample Rate, Tremolo et Ladder Filter.

Le Main LFO peut être configuré à l'aide de nombreuses formes différentes pour un sound design intéressant, inhabituel et/ou aléatoire. Voici une liste des formes du Main LFO.

- **Sine (sinusoïdale)**
- *Pluck (pincement - Main LFO uniquement)*
- **Triangle (triangulaire)**
- *Square (carrée - Main LFO uniquement)*
- *Opto (Main LFO uniquement)*
- *Saw Up (scie montante - Main LFO uniquement)*
- *Saw Down (scie descendante - Main LFO uniquement)*
- *Four Step (4/4 - Main LFO uniquement)*
- **Sample & Hold**
- **Random (aléatoire)**
- *Random Clipped (aléatoire limité - Main LFO uniquement)*

Time-Based LFO

Le Time-Based LFO (LFO temporel) contrôle tous les effets temporels traités (« wet ») qui utilisent une ligne de delay. Cela inclut le bloc Time-Based (Thru-Zero, Flange, Chorus, Delay, Reverb) et le bloc Glitch. Sachez qu'une seule ligne de delay est disponible, un seul effet peut donc être utilisé à la fois. Voici une liste des formes du Time-Based LFO.

- **Sine (sinusoïdale)**
- **Triangle (triangulaire)**
- *Vinyl Warping (déformation de vinyle - Time-Based LFO uniquement)*
- *Wow & Flutter (pleurage et scintillement - Time-Based LFO uniquement)*
- **Random (aléatoire)**
- **Sample & Hold**

Presets



Les presets utilisateur mémorisent tous les paramètres modifiables. Cela inclut les positions des potentiomètres, les réglages des paramètres, les options de routage, le contrôle externe et la liste complète des paramètres accessibles par Neuro/MIDI. Après avoir rappelé un preset, vous pouvez toujours ajuster les contrôles principaux en temps réel en tournant le potentiomètre lors d'une performance. Le paramètre du potentiomètre va alors « sauter » à la position actuelle du potentiomètre lorsqu'il est tourné.

L'Artifakt se « souviendra » du dernier emplacement de preset rappelé, même en cas de mise hors tension. Par exemple, si vous êtes sur le preset n°3 et que vous devez débrancher votre pédale, l'Artifakt démarrera sur le preset n°3 la prochaine fois qu'il sera mis sous tension.

L'Artifakt est dotée de 128 emplacements de presets. Il y a cinq types différents de banques de presets, qui sont coordonnées par des couleurs.

La **Banque n°1** est **Ambre** et contient les emplacements de presets n°1-4, qui sont vides (« définis par l'utilisateur ») dans la configuration standard.

La **Banque n°2** est **Rouge** et contient les emplacements de presets n°5-8, qui sont des presets d'usine du groupe « Old Machines », avec un accent mis sur la recreation de machines et de techniques de production d'époque, telles que le flanger à bande et les lecteurs VHS.

La **Banque n°3** est **Bleue** et contient les emplacements de presets n°9-12, qui sont des presets d'usine du groupe « Modulation », qui se concentre sur les sonorités de modulation classiques que l'Artifakt est capable de produire.

La **Banque n°4** est **Violette** et contient les emplacements de presets n°13-16, qui sont des presets d'usine du groupe « Animation », contenant des éléments de glitch, de réduction de la fréquence d'échantillonnage, de filtrage et davantage de destruction.

Les Presets n°17-128 sont également vides (définis par l'utilisateur) dans la configuration de base et sont indiqués par les LED de Preset allumées en blanc. Le mode Preset Extension ne s'étend pas jusqu'à ces presets ; pour les rappeler, vous aurez besoin d'un contrôleur MIDI ou de vous connecter à Neuro 3.

Rappel des presets

Les presets peuvent être rappelés de plusieurs façons, allant du plus simple au plus compliqué (comme une configuration MIDI complète). Vous trouverez ci-dessous une description des différentes façons de rappeler les presets.

Matériel (bouton de sélection PRESET)

Appuyez sur le bouton de sélection PRESET pour avancer dans les emplacements de presets. En mode Preset Extension, le fait d'appuyer sur le bouton de sélection PRESET permet d'avancer automatiquement jusqu'à la banque de presets suivante. Pour passer en mode Preset Extension, appuyez sur le bouton ALT + le bouton PRESET. Vous remarquerez que les LED Preset s'allument pour indiquer les banques qu'il est alors possible de sélectionner. Pour quitter le mode Preset Extension, maintenez les boutons enfoncés jusqu'à ce que seule la LED orange s'allume.

Matériel (mode Scroll (défilement) avec footswitch)

Appuyez simultanément sur les footswitch ON/OFF et OPTION/TAP pendant environ 500 millisecondes (0,5 seconde) pour passer en mode Scroll. Un temps de maintien de 500 ms est prévu afin que le mode Scroll ne s'active pas à chaque pression (accidentelle ou non) sur les deux interrupteurs.

En mode Scroll, utilisez les interrupteurs OPTION/TAP et ON/OFF respectivement pour avancer ou reculer dans les emplacements de presets. Lorsque vous êtes arrivé à l'emplacement de preset désiré, quittez le mode Scroll en appuyant simultanément sur les deux footswitch.

Neuro 3

Branchez votre Artifakt à votre téléphone ou à votre ordinateur de bureau à l'aide du câble USB C fourni (des adaptateurs passifs peuvent être nécessaires si votre appareil ne dispose pas d'un port USB). Puis, chargez l'application Neuro 3. Si c'est la première fois que vous utilisez Neuro 3, vous serez invité à ajouter l'Artifakt à votre collection de pédales. Cliquez sur l'Artifakt dans la marge de gauche. Vos emplacements de presets seront affichés sur le côté gauche de l'écran à côté de votre collection de pédales, à gauche de l'éditeur de presets (Preset Editor).

MIDI

Le numéro de changement de programme MIDI (Program Change - PC) de chaque emplacement de preset correspond à son numéro d'emplacement. Veuillez noter que certains contrôleurs MIDI utilisent un système de numérotation 0-127 alors que d'autres utilisent 1-128, vous devrez donc peut-être décaler en conséquence votre message MIDI PC d'un chiffre.

Les presets de l'Artifakt peuvent également être rappelés via un CC MIDI (contrôle continu).

Envoyer un CC#083 avec une valeur de CC (ou une valeur « On Data 1 ») de l'emplacement du preset rappellera ce preset dans son état **bypassed** (contourné).

L'envoi de CC#084 avec une valeur de CC (ou une valeur « On Data 1 ») de l'emplacement du preset rappellera ce preset dans son état **engaged** (activé).

Sauvegarder un preset

En utilisant le matériel

Appuyez sur le bouton PRESET et maintenez-le enfoncé pour passer en mode Copy. La LED Preset va clignoter rapidement. Maintenez le bouton PRESET enfoncé pour sauvegarder votre preset au même endroit.

Vous pouvez également sauvegarder votre preset à un autre endroit en relâchant le bouton PRESET une fois que l'Artifakt est en mode Copy (indiqué par le clignotement rapide de la LED). Appuyez sur le bouton PRESET pour sélectionner un autre emplacement pour votre preset en attente. Ensuite, maintenez le bouton PRESET enfoncé pour le sauvegarder. Vous remarquerez que la LED Preset clignote deux fois lentement pour indiquer la sauvegarde.

Mode Scroll

Il est possible d'utiliser le mode Preset Scroll (défilement des presets - décrit à la page 17) tout en copiant un preset. Il suffit de relâcher le bouton PRESET une fois en mode Copy (clignotement rapide de la LED) et d'utiliser les footswitch gauche et droit pour avancer ou reculer respectivement dans les emplacements de preset.

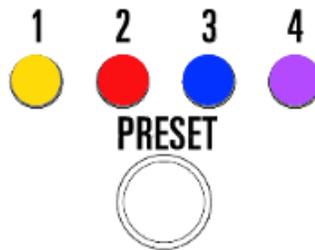
MIDI

Il est possible de sauvegarder un preset à l'aide de commandes PC. Tout d'abord, vous devez avoir effectué les modifications souhaitées, puis entrez en mode Copy sur votre appareil. Ensuite, envoyez un message MIDI PC à la destination de votre emplacement de preset souhaité. Enfin, appuyez sur le bouton PRESET et maintenez-le enfoncé pour sauvegarder ce preset sur le nouveau PC (program change).

Utilisation de Neuro

Pour accéder à un preset particulier et le sauvegarder sur Neuro, il faut que l'Artifakt soit branchée à votre appareil en USB et que vous cliquiez sur l'Artifakt dans la collection de pédales. Les presets de votre pédale se trouveront sur le côté gauche de l'écran. Cliquez sur « Save » dans le coin supérieur droit de la fenêtre du Preset Editor pour sauvegarder votre preset. Cliquez sur « Save As » pour renommer le preset avant de le sauvegarder.

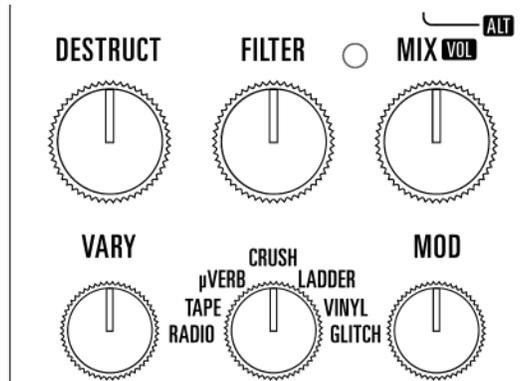
Presets d'usine d'Artifakt



L'Artifakt a été dotée de 12 presets d'usine (Factory), organisés en 3 banques : **Old Machines**, **Modulation** et **Animation**. Pour rappel, les emplacements de presets n°1-4 sont vides pour les sons définis par l'utilisateur. Ces presets d'usine commencent à l'emplacement de preset n°5. Voici une liste de chaque preset d'usine et une description basique.

5. « **VHS** » – De nombreuses cassettes et lecteurs VHS ont un son parfaitement normal, mais pas celui-ci. Il s’agit d’une cassette VHS un peu massacrée qui est lue par un lecteur qui ne s’allume que la moitié du temps.
6. « **Analog Echo** » – Il y a de fortes chances que vous ayez déjà entendu quelque chose de ce genre. Avant d’être numériquement parfaits, les delays étaient des échos grinçants et excentriques fabriqués à l’aide de circuits Bucket Brigade et dont le temps de delay était très limité. Les premiers delays BBD ont un filtrage important avant la ligne de feedback, car le circuit provoque des bruits d’horloge et d’aliasing indésirables. On n’a plus vraiment besoin de ce filtrage, mais on l’a quand même ajouté.
7. « **Flange Deck** » – Il s’agit d’une version alternative du réglage Tape. « Flange Deck » utilise un flange Thru-Zero comme modulation par défaut. Montez le contrôle DESTRUCT pour obtenir une saturation chaude et un overdrive à faible gain.
8. « **Melted Wax** » – également connu sous le nom de « Disque laser plié » ou « Disque mutilé », ce preset capture l’essence d’un 33 tours bien déformé que vous n’arrivez pas à lâcher.
9. « **Fast Pitch Vibrato** » – Les morceaux de rock indépendant et de hip-hop aiment utiliser un son de vibrato de hauteur chaque fois que la chanson est décrite comme « lo-fi ». On l’utilise donc aussi.
10. « **Doubler** » – Un effet de doublage semblable à un « pitch detune », dépourvu d’artefacts liés à la bande. Celui-ci sonne LARGE après une certaine distorsion !
11. « **Falling** » – Il s’agit d’une réverb obsédante couplée à un effet de trémolo. Elle a été créée en pensant au générique de *Twin Peaks*. Merci David Lynch !
12. « **Viscosity** » – Est-ce qu’on a utilisé du matériel ancien pour inventer une toute nouvelle modulation ? Probablement pas, mais on arrive pas à dire s’il s’agit d’un flanger, d’un phaser ou de quelque chose d’autre. Ce qui est sûr, c’est que c’est visqueux !
13. « **BOSSFIGHT** » – Imaginez les sons émanant des haut-parleurs intégrés de la télé cathodique alors que vous êtes sur le point de vous attaquer au boss final.
14. « **My Cousin Glitchy** » –
Imaginez jouer des notes et, pendant que vous jouez, vos notes vous sont renvoyées dans un cycle chromatique. Puis, vous arrêtez de jouer, et finalement, cela s’arrête. C’est ce que fait le LFO sur le moteur Glitch de « My Cousin Glitchy ».
15. « **Bleep Bloop Supreme** » – Le « bleep bloop » (ou bip bop) est peut-être un sujet qui divise sur les pédales d’effets ; on pense que vous l’aimerez avec « Bleep Bloop Supreme ».
16. « **Microtron** » – Peut-être le son « Tron » le plus proche que Source Audio a réussi à créer ? C’est vous qui décidez.

Contrôles de presets d'usine



Comme pour les moteurs sur le sélecteur d'effet, les presets d'usine (Factory) d'Artifakt sont composés de différents mappings de contrôle pour de nombreux potentiomètres.

Vous trouverez ci-dessous un tableau décrivant la fonction de chaque potentiomètre de contrôle variable pour chaque Preset d'usine.

| Preset Name | DESTRUCT | FILTER | MIX | VARY | MOD SHAPE | MOD RATE | MOD DEPTH | BANDWIDTH | OPTION |
|---------------------|---------------------|-------------------|------------|-------------------|------------------|-----------------|----------------------|--------------------|-----------------------|
| VHS | Saturation | Treble | Mix | Feedback | Mod Noise | Mod Rate | Mod Depth | Voicing | Tap Tempo |
| Analog Echo | Feedback | Feedback Hi-Cut | Mix | Delay Time | Mod Shape | Mod Rate | Mod Depth | Saturation | Momentary Oscillation |
| Flange Deck | Drive + Compression | Treble | Mod Mix | Delay Time | Mod Noise | Mod Rate | Mod Depth | Delay Type | Delay LFO Tap Tempo |
| Melted Wax | Saturation | Old Gear Low Pass | Mix | Vinyl Noise | Mod Shape | Mod Rate | Mod Depth | Voicing | Vinyl Skip |
| Fast Pitch Vibrato | Saturation | Ladder Freq | Mix | Mod Noise | LFO Shape | LFO Rate | Mod Depth | Voicing | Tap Tempo |
| Doubler | Mod Noise | Treble | Mix | Delay Time | LFO Shape | Crinkle Rate | Crinkle Depth | Voicing | Momentary Oscillation |
| Falling | Saturation | Reverb Hi-Cut | Reverb Mix | Feedback | Tremolo Shape | Tremolo Rate | Tremolo Depth | Voicing | Tap Tempo |
| Viscosity | Saturation | Feedback Hi-Cut | Mix | Feedback | Diffusion | Mod Rate | Mod Depth | Mod Shape | Tap Tempo |
| BOSSFIGHT | Bit Error | Ladder Freq | Mix | Sample Rate | LFO Shape | LFO Rate | SRR Mod Depth | Voicing | Momentary Glitch |
| My Cousin Glitchy | Sample Rate | Ladder Freq | Glitch Mix | Glitch Duty Cycle | Glitch Shift Min | Glitch LFO Rate | SRR Mod Depth | Glitch Pattern | Tape Stop |
| Bleep Bloop Supreme | Trem Depth | Ladder Freq | Glitch Mix | LFO Rate | Glitch Pattern | Glitch LFO Rate | Envelope Sensitivity | Envelope Intensity | Glitch Clear |
| Microtron | Ladder Self-Mod | Ladder Freq | Mix | Ladder Q | Envelope Gain | Envelope Speed | Envelope Intensity | Envelope Type | Engage Delay |

Comportements des LED et raccourcis matériels

L'Artifakt est la première pédale Source Audio à utiliser une nouvelle plateforme matérielle, la plateforme SA28X, qui dispose de LED multicolores RVB qui sont très utiles pour afficher les différents modes et comportements. Les LED de l'Artifakt utilisent différentes couleurs. Voici un guide pour vous indiquer tous les comportements pertinents des LED, ainsi que quelques « raccourcis ». Il s'agit surtout d'options matérielles cachées qui utilisent une combinaison de potentiomètres/interrupteurs.

Guide des couleurs de LED

Blanc

LED de contrôle : Une LED de contrôle blanche indique qu'une réinitialisation d'usine est en cours. Une fois la réinitialisation réussie, la LED de contrôle ne sera plus allumée.

LED de presets : Les presets n°17-128 sont indiqués par le fait que les LED de presets deviennent blanches.

LED ON/OFF & OPTION : Lorsque ces deux LED sont allumées, l'Artifakt est en mode Preset Scroll (défilement des presets). Utilisez le footswitch ON/OFF pour faire défiler les presets vers l'arrière et le footswitch OPTION pour faire défiler les presets vers l'avant. Appuyez sur les deux interrupteurs pour quitter le mode Scroll.

Ambre

LED de contrôle : Une LED de contrôle ambre indique que le mode ALT est en cours d'utilisation. Appuyez sur le bouton ALT pour entrer en mode ALT. La LED de contrôle clignote en couleur ambre en mode ALT. Si aucun contrôle n'est touché, l'Artifakt quittera automatiquement le mode ALT au bout d'une ou deux secondes.

LED de presets : Les emplacements de presets n°1-4 sont indiqués par les LED de preset de couleur ambre. Par défaut, ces quatre emplacements sont vides, mais ils peuvent être remplacés par n'importe quel preset.

LED ON/OFF : Lorsque la LED ON/OFF est allumée en couleur ambre, l'Artifakt est activée. Appuyez sur le footswitch ON/OFF pour contourner (bypass) l'Artifakt.

LED OPTION : Une LED OPTION couleur ambre indique que le footswitch OPTION/TAP est utilisé pour le Tap Tempo.

Rouge

LED de presets : Les emplacements de Preset n°5-8 sont indiqués par les LED de presets rouges. Par défaut, ces quatre emplacements sont pourvus de quatre presets d'usine du groupe Old Machines, mais ils peuvent être remplacés par n'importe quel preset de votre choix.

LED OPTION : La LED Option devient rouge lorsque la machine Glitch est utilisée. Une LED rouge lorsque Glitch est activé signifie que la pédale est en train d'« enregistrer »/capturer du son. En jouant

de votre instrument, vous ouvrirez l'enveloppe qui déclenche la machine Glitch pour commencer à capturer la lecture.

LED de contrôle : Lorsque vous tournez les potentiomètres de contrôle sur un moteur ou d'un preset d'usine, la LED de contrôle clignotera en rouge lorsque vous atteindrez la position du potentiomètre enregistrée dans ce preset. Cela peut être utile pour se souvenir/apprendre les positions des potentiomètres lorsque l'on modifie des presets à la volée.

Bleu

LED de presets : Les emplacements de presets n°9-12 sont indiqués par les LED de preset bleues. Par défaut, ces quatre emplacements sont pourvus de quatre presets d'usine du groupe Modulation, mais ils peuvent être remplacés par n'importe quel preset de votre choix.

Violet

LED de presets : Les emplacements de presets n°13-16 sont indiqués par les LED de presets rouges. Par défaut, ces quatre emplacements sont pourvus de quatre presets d'usine du groupe Animation, mais ils peuvent être remplacés par n'importe quel preset de votre choix.

LED OPTION : La LED Option devient violette lorsque l'interrupteur OPTION/TAP est utilisé pour accéder à une fonction auxiliaire. Par exemple : le moteur CRUSH utilise une LED violette pour indiquer que l'effet Chorus optionnel est activé.

Raccourcis matériels

Vous trouverez ci-dessous des processus matériels qui peuvent être exécutés en combinant deux boutons ou un bouton et un interrupteur.

Mode Preset Extension - bouton ALT + bouton PRESET

Ceci permettra de sélectionner les modes Preset Extension. Appuyez une fois sur le bouton ALT pour passer en mode ALT. Une fois en mode ALT, appuyez sur le bouton PRESET pour afficher le mode d'extension actuel en allumant les LED 1-4 avec la couleur de la banque correspondante.

Vous pouvez faire défiler les modes 1-4, 1-8, 1-12, 1-16 et sélectionner le nombre de banques de presets que vous souhaitez. Le changement de mode d'extension ne modifie pas réellement les presets et revient aux derniers presets lorsque le mode ALT est désactivé de lui-même ou que vous appuyez à nouveau sur le bouton ALT.

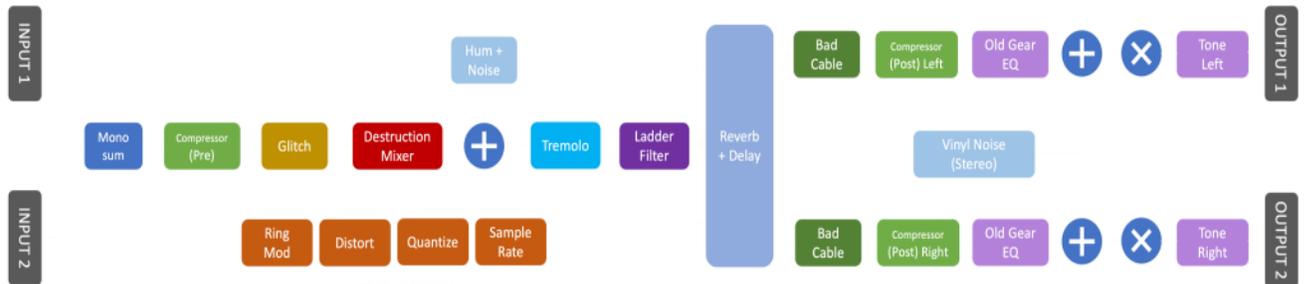
Réinitialisation d'usine - interrupteur OPTION/TAP + cycle d'alimentation

Besoin de revenir aux réglages d'usine ? Pour effectuer une réinitialisation d'usine sur votre Artifakt, appuyez sur le footswitch OPTION/TAP et maintenez-le enfoncé tout en mettant la pédale sous tension.

Contrôle OUTPUT - Bouton ALT + potentiomètre MIX

Comme indiqué dans la partie Contrôles, le fait d'appuyer sur le bouton ALT puis de tourner le potentiomètre MIX permet d'ajuster le volume de sortie (Output Volume) de n'importe quel preset. Lorsque les sons deviennent trop agités et trop forts, vous pouvez utiliser ce paramètre alternatif pour ajuster rapidement les niveaux à la volée.

Fonctionnement stéréo & routage du signal



Chaque élément de l'Artifakt a un emplacement discret dans le chemin du signal.

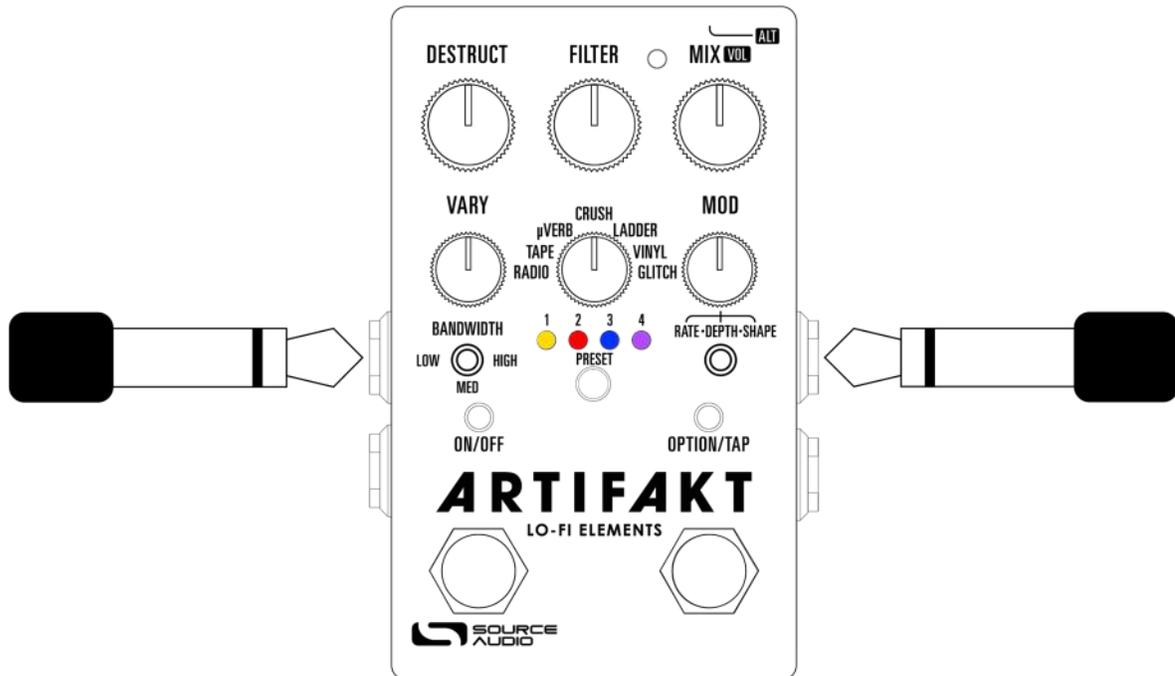
Grâce à ses prises INPUT et OUTPUT stéréo, l'Artifakt est flexible pour plusieurs cas d'utilisation. Par défaut, l'Artifakt détecte automatiquement les câbles branchés aux INPUTS et OUTPUTS 1 & 2 et active le mode de routage (Routing) approprié. Le routage stéréo (Stereo Routing) peut également être effectué manuellement avec les éditeurs Neuro, en sélectionnant « Mono In, Stereo Out » ou « Stereo In, Stereo Out ».

Quatre modes de routage sont disponibles lorsque l'Artifakt est en mode Auto Detect par défaut. Les parties ci-dessous sont des descriptions détaillées de chaque mode Auto Detect.

- [Mono In, Mono Out](#)
- [Mono In, Stereo Out](#)
- [Stereo In, Stereo Out](#)
- [Stereo In, Mono Out](#)

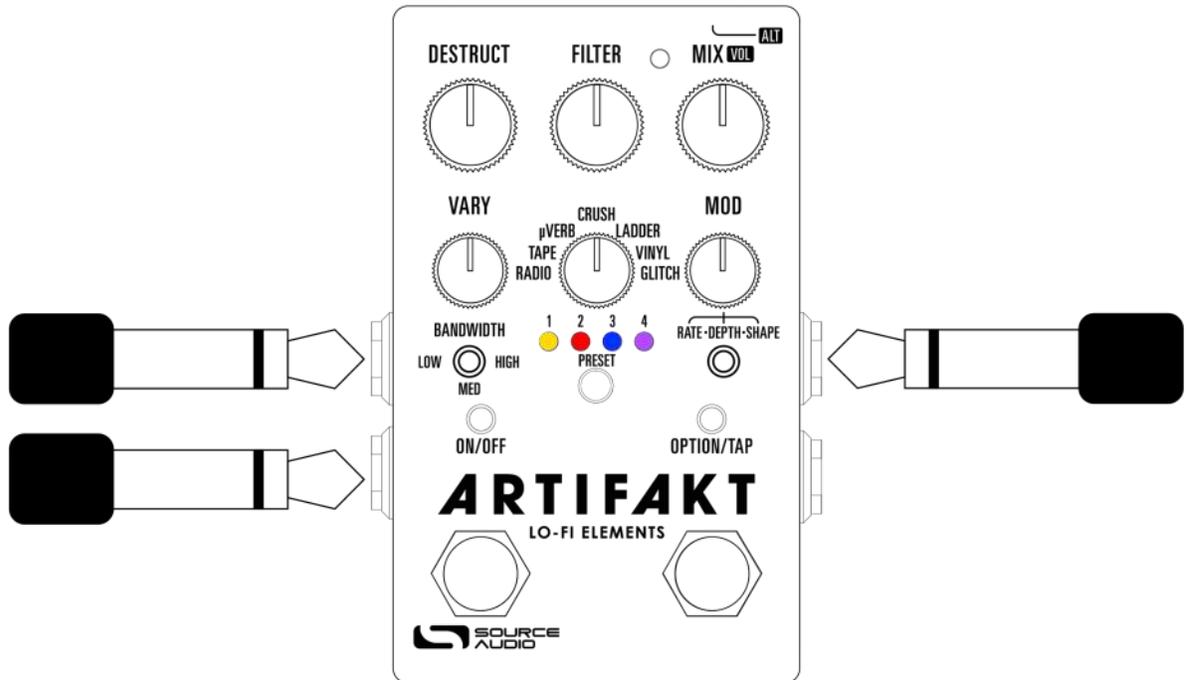
Mono In, Mono Out

Il s'agit du cas d'utilisation le plus courant. Le fait de brancher le signal entrant sur l'INPUT 1 et l'OUTPUT 1 sur un ampli (ou l'appareil suivant dans la chaîne du signal) produit un signal mono standard. Les effets à double traitement sont également mixés sur une seule sortie.



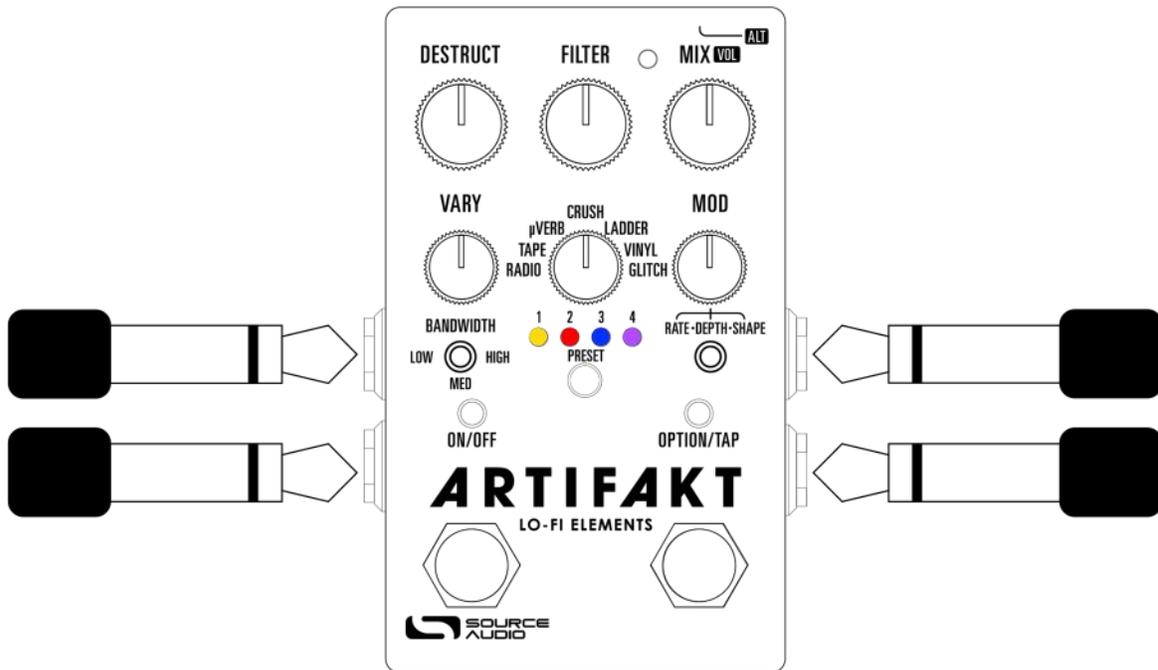
Mono In, Stereo Out

Il s'agit d'un cas d'utilisation très courant qui vous permet de créer une belle image stéréo à partir d'une seule entrée d'instrument mono ou d'utiliser votre Artifakt comme un séparateur pour envoyer votre signal vers deux sorties séparées. Lorsque l'appareil est contourné dans ce mode, il passera automatiquement en mode Soft Bypass pour maintenir le signal de contournement sur la sortie du canal 2. Lorsque les canaux (Ch.) 1 et 2 sont liés, la sortie est la même pour les deux canaux. Lorsqu'ils sont dissociés, vous pouvez configurer des paramètres distincts pour le canal 2.



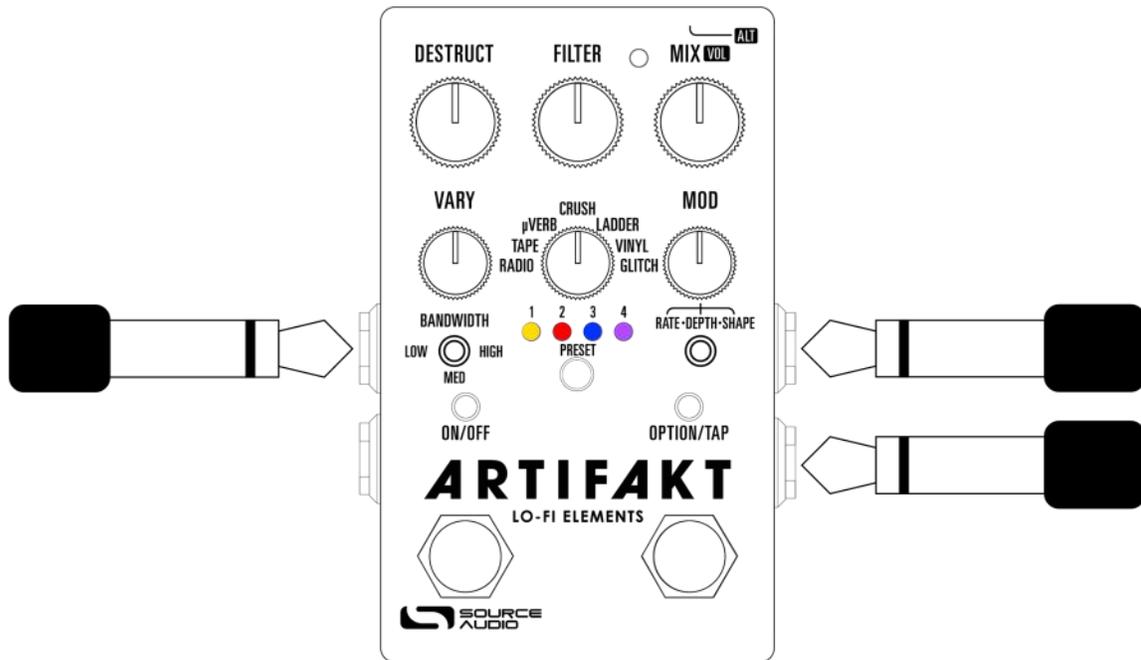
Stereo In, Stereo Out

Ce mode devrait être votre sélection par défaut pour les applications Stereo In, Stereo Out. Stereo In, Stereo Out vous permet de poursuivre votre chaîne d'effets stéréo. Lorsque les canaux (Ch.) 1 et 2 sont liés, la sortie est la même pour les deux canaux. Lorsqu'ils sont dissociés, vous pouvez configurer des paramètres distincts pour le canal 2.



Stereo In, Mono Out

Ce mode accepte les entrées stéréo sur les prises INPUT 1 et 2. Les entrées 1 et 2 sont envoyées respectivement aux canaux 1 et 2. Lorsque les canaux (Ch.) 1 et 2 sont liés, la sortie est la même pour les deux canaux. Lorsqu'ils sont dissociés, vous pouvez configurer des paramètres distincts pour le canal 2. Les sorties des égaliseurs des canaux 1 et 2 sont mélangées et envoyées à l'OUTPUT 1.



Contrôle externe



Il y a deux façons principales d'utiliser le port Control Input de l'Artifakt. Vous trouverez ci-dessous les possibilités d'utilisation de ce dernier. Veuillez noter que les External Switch Options sont un réglage matériel global.

Expression : En utilisant la pédale Source Audio Dual Expression ou une pédale d'expression branchée au Neuro Hub, il est possible de mapper jusqu'à trois paramètres à contrôler via l'expression.

Contrôle Expression



Utilisez une pédale Source Audio Dual Expression pour contrôler jusqu'à trois paramètres différents par preset sur l'Artifakt.

Brancher la pédale d'expression

Branchez une pédale Source Audio Dual Expression à l'aide d'un câble TRRS de 3,5 mm entre la sortie Sensor de la pédale EXP et le port CONTROL INPUT de l'Artifakt sur le panneau supérieur de la pédale. Appuyez sur le bouton CONTROL INPUT pour activer le contrôle externe.

Si les résultats obtenus avec votre pédale d'expression ne sont pas ceux que vous attendiez, allez dans la partie Hardware Options du logiciel Neuro. Vous allez devoir sélectionner « Neuro Hub/Expression » sous « Control Input Option », et peut-être aussi calibrer votre Artifakt à votre pédale d'expression à l'aide de Neuro.

Paramètres de mapping

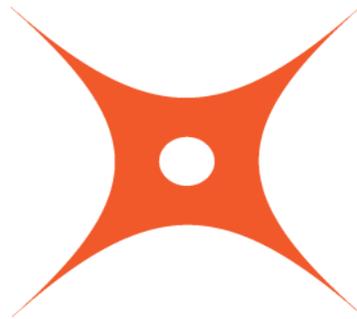
La façon la plus rapide d'assigner des paramètres à votre pédale d'expression est de connecter votre Artifakt à l'application Neuro ou à l'éditeur de bureau Neuro. La partie Expression Control se trouve en bas du Sound Editor de l'Artifakt. Téléchargez le Neuro Desktop Editor et allez dans Devices > Show Offline Device Editor > Artifakt pour voir la liste complète des paramètres expressifs.

MIDI

L'Artifakt peut également recevoir des signaux d'expression en MIDI. Pour ce faire, vous avez besoin d'un contrôleur MIDI qui possède une entrée d'expression et qui est également compatible avec l'Artifakt (c'est le cas de la plupart des contrôleurs MIDI). Branchez votre pédale d'expression compatible à votre contrôleur MIDI, et votre contrôleur MIDI à votre Artifakt. Vous pouvez également le faire avec le Neuro Hub.

Utilisation d'une pédale d'expression tierce

La Control Input de l'Artifakt utilise un câblage spécifique pour communiquer avec la pédale Dual Expression et le Neuro Hub. Pour utiliser une pédale d'expression tierce, veuillez consulter le [Guide des pédales d'expression tierces One Series](#).



L'application Neuro 3

Comme toutes les pédales de la gamme Source Audio One Series, l'Artifakt Lo-Fi Toolbox offre un accès à des paramètres d'édition plus précis, au partage de presets et à des fonctionnalités supplémentaires via l'éditeur de bureau et l'application mobile Neuro. Le Neuro Desktop Editor est disponible en téléchargement gratuit pour Mac ou Windows sur la page [Editors & Firmware](#) du site Source Audio.

Neuro 3

L'application Neuro 3 est un excellent outil pour créer et organiser des presets très personnalisés pour votre Artifakt. Neuro offre un système de classement avancé pour nommer et mémoriser les presets de l'Artifakt. Neuro est aussi un outil permettant d'installer les dernières mises à jour du firmware de votre Artifakt.

Télécharger et connecter Neuro 3

Neuro 3 est disponible en téléchargement gratuit pour Windows et Mac et est gratuit sur l'App Store pour iOS et le Google Play Store pour Android. Pour télécharger la version bureau de Neuro 3, allez sur la [page Source Audio Editors & Firmware](#). Vous y trouverez des téléchargements pour les versions les plus récentes de Neuro pour Windows et Mac.

Après le processus de téléchargement, branchez votre Artifakt à l'aide d'un câble de données USB Type A mâle vers Type C mâle (il doit être capable de transmettre des données, un câble de chargeur ne suffira pas). Un câble est inclus dans la boîte de votre Artifakt. Branchez le câble du port USB C de la pédale au port USB de votre ordinateur. Une fois le branchement effectué, l'Artifakt apparaîtra à l'écran, prêt à ajouter votre Collection et indiquant que l'Artifakt est prête à être éditée.

Interface utilisateur de Neuro 3

C'est ici que vous visualisez, créez, sauvegardez et partagez les presets que vous créez ou téléchargez à l'aide de Neuro 3. Le Preset Editor de l'Artifakt contient de nombreux paramètres éditables qui ne se trouvent pas sur la face avant de la pédale, ainsi que la possibilité de créer des mappings personnalisés pour la surface de contrôle analogique de la pédale.

Neuro 3 contient les mêmes contrôles et fonctionnalités versions bureau et mobile, mais l'interface mobile diffère légèrement en raison de la taille de l'écran, des dimensions et de l'optimisation mobile. Vous trouverez ci-dessous des captures d'écran de l'interface utilisateur de Neuro 3 version bureau ainsi qu'une courte présentation du logiciel.

Artifakt Connected Save i ⚙️

Common Controls

Configuration
 Mono Processing -> Stereo
 I/O Routing Option
 Auto-Detect (default)
 MIDI Preset Recall ...

Master Controls

Mix: 8% | Bass Level: 0 dB | Mid Level: 0 dB | Treble Level: 2.6 dB | Output: 0 dB

216 Hz | 707 Hz | 2449 Hz

Destruction Mixer

Engaged Routing: Series | Parallel

Enable Type: Ring Mod
 364 Hz | 0% | 100%
 24 24900 Pitch | LFO Depth | Ring Mod

Enable Type: Overdrive | Slew Rate: Silicon
 4% | 83% | 0% | 50%
 0 100 Drive | 0 100 Tone | 0 100 LFO Depth | 0 100 Wet/Dry

Enable Type: Half Bits | Intensity: 1
 50% | 100%
 0 100 Tone | 0 100 Wet/Dry

Sample Rate 48000 Hz
 48 48000 Sample Rate | 0% | 100%
 0 100 LFO Depth | 0 100 Wet/Dry

0% Clean Level | 100% Wet/Dry Mix | Destruction Mixer Out...

Bad cable

Engaged

Signal Dropout | Failed Signal

Source: Random

50% Dropouts | 50% Bounce | 0% Hum/Noise | 0% Corrosion | 0% Static Only | 0% Static Signal

Glitch

Engaged

Loop Length: 6KHz Sample Rate/1.2s Loop

50% | 100% | 100% | 50%
 Shift Pitch Min | Shift Pitch Max | Wet/Dry Mix | Output Level

Hold Mode: Manual Hold | Manual Hold | Shift Mode: Random Step Pattern

0% | 0% | 12% | 8%
 Auto LFO Rate | Audio Drift Off Ratio | Envelope Threshold | Envelope Threshold

Shift Pattern: Octaves Only | Restart LFO On Hold

Tremolo/Ladder Filter/Noise Generation

Tremolo Ladder Filter Noise

50% | 330 Hz | 52% | 0% | 0% | 50%
 Depth | Frequency | LFO Depth | Self-Modulation | Type: USA Hu... | Level

Time Based Effects

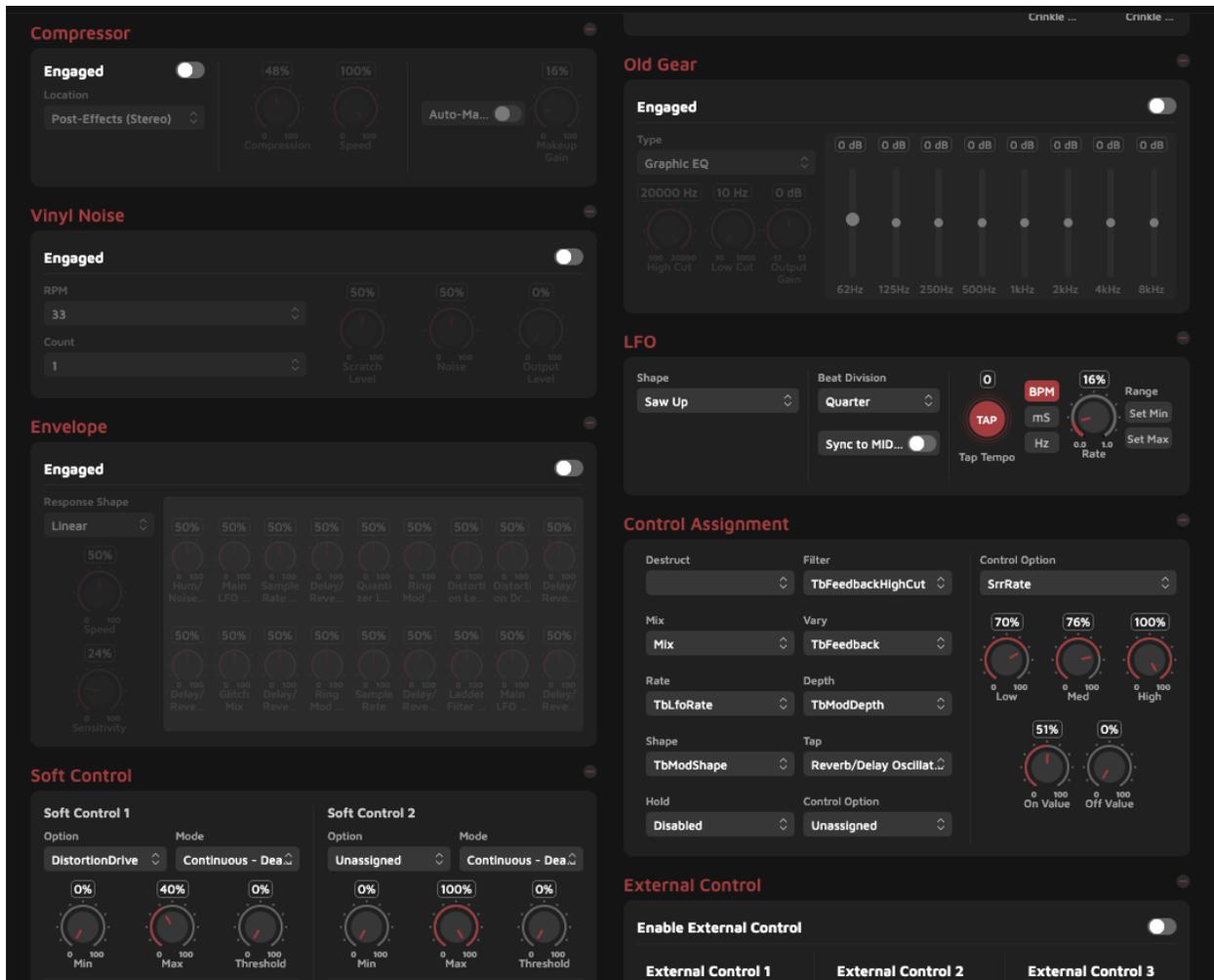
Engaged Sync to MIDI Clock

Shape: Random | Beat Division: Quarter | BPM: 144 | Range: Set Min | Set Max

Type: Dual Delay | Tap Tempo

100% | 50% | 100% | 34% | 47% | 0%
 Wet/Dry Mix | Level | Delay Time | Feedback | Depth | Random Noise

100% | 76% | 92% | 34% | 0% | 16%
 Diffusion | High Cut | Low Cut | Saturation | Tape | Tape



Neuro 3 pour mobile

L'Artifakt est entièrement prise en charge par l'application Neuro Mobile. C'est le cas de toutes les pédales Source Audio One Series. L'application Neuro Mobile est disponible pour les appareils iOS et Android et permet d'accéder à tous les paramètres de presets et aux options matérielles décrites dans la partie de l'éditeur Neuro Desktop ci-dessus.

Connexion à l'application mobile Neuro (USB-MIDI)

L'Artifakt est la neuvième pédale Source Audio après les EQ2, Ultrawave, C4, Spectrum, Atlas, Nemesis, Ventris et Collider à ajouter une communication bidirectionnelle avec l'application Neuro Mobile en utilisant le MIDI USB. Vous allez avoir besoin des adaptateurs de câble appropriés pour brancher l'Artifakt au périphérique mobile.

- Périphériques iOS - La prise en charge se fait sur tout appareil iOS avec un connecteur Lightning. Un « adaptateur pour appareil photo Lightning vers USB » est nécessaire. Branchez l'adaptateur au câble USB A/B (mini) fourni avec votre Artifakt.



- Périphériques Android et iPhone 15 et plus - Les appareils Android peuvent avoir des connecteurs micro USB ou USB C qui prendront en charge la communication MIDI USB avec l'Artifakt. Vous aurez besoin de l'adaptateur USB B/C (mâle) vers USB A (femelle) approprié pour l'utiliser avec le câble USB A/B (mini) inclus. Sachez que l'adaptateur micro USB B vers USB A s'appelle parfois adaptateur OTG (On-The-Go). L'iPhone 15 dispose d'une connexion USB C.



MIDI

En utilisant une connexion MIDI-TRS de 3,5 mm (Type A), l'Artifakt peut être contrôlée par des messages MIDI génériques de contrôle continu (CC) et de changement de programme (PC). De nombreux paramètres de l'Artifakt (même ceux qui ne sont pas assignés à un potentiomètre de contrôle) sont directement accessibles via les messages de contrôleur continu MIDI.

Canal MIDI

Par défaut, l'Artifakt répond au canal MIDI 1. L'Artifakt ignore tous les messages MIDI qui lui sont envoyés et qui ne sont pas sur son canal. Le canal MIDI d'entrée de l'Artifakt peut être modifié dans le menu Hardware Options des éditeurs Neuro (Editors). Notez que le canal d'entrée MIDI est un paramètre **global** qui n'est PAS sauvegardé par preset. Notez que certains fabricants commencent à compter les canaux MIDI à zéro (de 0 à 15), alors que les Source Audio Neuro Editors utilisent la convention de comptage de 1 à 16.

Sélection des presets via les messages de changement de programme (PC)

Les 128 presets utilisateur de l'Artifakt peuvent être rappelés via des messages de changement de programme. Les presets 1 à 128 sont associés aux messages de changement de programme MIDI 1 à 128.

Remarque : Certains contrôleurs MIDI utilisent un système de numérotation de 0 à 127. Dans ce cas, vous devrez peut-être décaler vos numéros de presets de -1.

Il est également possible de sauvegarder des presets en contournant l'Artifakt.

HORLOGE MIDI

Il est aussi possible de synchroniser les effets temporels de l'Artifakt avec votre horloge MIDI en amont en utilisant l'éditeur de presets de Neuro 3. Veuillez noter que l'horloge MIDI (MIDI Clock) est une option preset par preset pour une flexibilité maximale, elle devra donc être activée pour chaque preset que vous souhaitez synchroniser avec votre horloge MIDI.

Contrôler l'Artifakt avec des messages de contrôleur continu MIDI (CC)

L'Artifakt répond aux messages de contrôleur continu (CC) MIDI, illustrés ci-dessous. La pédale est préalablement mappée avec un ensemble de numéros de CC par défaut. Pour obtenir une liste complète de ces paramètres, branchez l'Artifakt au Neuro Desktop Editor en USB, sélectionnez l'Artifakt en tant qu'appareil (Device) dans la marge de gauche, puis allez dans Settings (icône en forme de rouage) > Edit Device MIDI Map.

Mapping de CC personnalisé

La configuration MIDI par défaut permet de contrôler les paramètres à l'aide de messages de contrôleurs continus spécifiques. Il est également possible de remplacer la configuration par défaut et de créer une configuration personnalisée. Les mappings de CC MIDI personnalisés sont globaux, ce qui signifie qu'ils ne sont pas uniques par preset. Le mapping de CC s'appliquera dans toutes les situations, quel que soit le preset actif.

Pour créer un mapping de CC MIDI personnalisé, veuillez suivre les étapes suivantes :

- Branchez votre Artifakt au Neuro Desktop Editor.
- Sélectionnez l'Artifakt en tant que Device dans la marge de gauche.
- Dans la barre supérieure à côté de « Save » et « Info », sélectionnez Settings (icône rouage) puis Edit Device MIDI Map dans le menu déroulant.
- La fenêtre *MIDI Map Editor* de l'Artifakt va s'ouvrir. Faites simplement défiler jusqu'à la valeur CC MIDI que vous souhaitez modifier et cliquez sur le menu déroulant de ce CC. Une liste de choix de paramètres va s'afficher.
- Sélectionnez le paramètre que vous souhaitez réassigner au CC choisi. La procédure est terminée.

USB

Le port USB C de l'Artifakt est prêt à l'emploi (plug-and-play) pour les ordinateurs Windows et Mac. Comme l'Artifakt utilise des pilotes compatibles, aucun pilote spécifique n'est nécessaire. Il suffit d'allumer l'Artifakt et de le brancher à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB. L'ordinateur reconnaîtra automatiquement l'Artifakt, qui sera identifié comme « One Series Artifakt Lo-Fi Elements » dans le système d'exploitation.

La connectivité USB peut également être utilisée pour se connecter à votre appareil mobile et utiliser l'application mobile Neuro avec votre Artifakt.

La connectivité USB offre de nombreux avantages, tels que la possibilité de se connecter à l'application Neuro 3 et de télécharger les mises à jour du firmware de l'Artifakt, d'accéder à un ensemble avancé de paramètres d'édition d'effets et de télécharger les presets de la communauté. Le port USB prend également en charge la connexion MIDI à un DAW.

USB-MIDI

L'Artifakt va apparaître comme un périphérique MIDI dans le système d'exploitation de votre ordinateur. Par conséquent, l'Artifakt peut communiquer avec les logiciels de production audio qui utilisent le MIDI, tels que Pro Tools, Ableton Live, Logic Pro et bien d'autres. Les messages MIDI peuvent être envoyés directement à l'Artifakt via la connexion USB, ce qui permet une automation complète de l'Artifakt dans un logiciel hôte tel qu'un DAW.

Caractéristiques techniques

Dimensions

- Longueur : 11,4 cm (4,5")
- Largeur : 7,00 cm (2,75")
- Hauteur (sans les potentiomètres et les footswitch) : 3,71 cm (1,46")
- Hauteur (sans les potentiomètres et les footswitch) : 5,1 cm (2")

Poids

- 280 grammes (0,625 livre)

Alimentation

- 200mA @ 9V CC
- Polarité centrale négative, fiche positive de type bague, diamètre intérieur de 2,1 mm, diamètre extérieur de 5,5 mm

Performances audio

- Niveau d'entrée maximum : +6,54 dBV = 8,76 dBu = 2,12 V RMS = 6,0 V p-p (crête à crête)
- Niveau de sortie pleine échelle : +6,54 dBV = 8,76 dBu = 2,12 V RMS = 6,0 V p-p (crête à crête)
- Impédance d'entrée : 1 Mégaohm (1 M Ω)
- Impédance de sortie : 600 Ohm (600 Ω)
- Plage dynamique (DNR) du chemin audio 110 dB
- Conversion audio 24 bits
- Chemin de données numériques 56 bits
- Bypass universel (bypass réel à base par relais ou bypass tamponné analogique)

Résolution de problèmes

Restaurer les réglages d'usine

Pour rétablir les réglages d'usine de l'Artifakt, ce qui aura pour effet d'effacer toutes les données utilisateur, les presets, les mappings d'expression et les changements de mapping MIDI, utilisez l'application Neuro Mobile App ou Neuro Desktop Editor et choisissez l'option Factory Reset dans les menus Hardware Options. Il est également possible d'effectuer une réinitialisation d'usine sans l'application Neuro en suivant les étapes suivantes :

- Appuyez sur le footswitch ON/OFF et maintenez-le enfoncé.
- Branchez l'alimentation.
- La LED de contrôle clignote rapidement jusqu'à ce que la réinitialisation soit terminée. Vous pouvez arrêter de relâcher le footswitch lorsque la LED de contrôle commence à clignoter.

Bruit & ronflement

Source d'alimentation : Assurez-vous que l'appareil est correctement alimenté.

Source de bruit proche : Éloignez la pédale des sources d'alimentation et des autres appareils.

Autre équipement : Retirez les autres effets de la chaîne du signal ; vérifiez si le bruit persiste.

Mauvais câbles : Remplacez les câbles audio.

Boucle de masse USB : Lorsque l'appareil est branché à un ordinateur à l'aide d'un câble USB, du bruit peut apparaître dans le signal audio. Il s'agit généralement d'un bruit de boucle de masse dû au fait que l'Artifakt et l'ordinateur fonctionnent sur des alimentations séparées. Dans le cas des ordinateurs portables, le fait de déconnecter l'alimentation de l'ordinateur et de le faire fonctionner sur une batterie peut souvent atténuer le bruit. Les écrans d'affichage externes sont souvent la principale source de bruit et la mise hors tension de ces derniers peut également résoudre les problèmes de bruit.

Boucle de terre avec l'ampli : Assurez-vous que votre Artifakt fonctionne sur le même circuit d'alimentation que votre amplificateur de guitare.

PRESET : Vérifiez votre preset de l'Artifakt. De nombreux blocs d'éléments lo-fi dans l'éditeur Neuro contiennent des bruits et des ronflements intentionnels !

L'appareil semble éteint/Aucune LED n'est allumée

Mauvaise alimentation : Utilisez une alimentation qui convient. Veuillez lire la partie [DC 9V \(Alimentation\)](#) pour en savoir plus.

Foire aux questions

Quels types d'instruments puis-je brancher aux entrées de l'Artifakt ?

Les entrées audio de l'Artifakt sont à haute impédance ($\sim 1 \text{ M}\Omega$) et peuvent accepter des sources de signaux à haute impédance comme les guitares/basses avec des micros passifs, ainsi que des sources à basse impédance comme les circuits audio de niveau ligne, les guitares/basses avec des micros actifs, les claviers électroniques ou les sorties de mixers. Le circuit d'entrée peut gérer des signaux allant jusqu'à 6,0 Volts, crête à crête.

Puis-je alimenter l'Artifakt directement par USB, sans utiliser l'alimentation 9 Volts ?

Non. L'USB fournit 5 Volts, mais l'Artifakt a besoin de 9 Volts, il ne peut donc pas être alimenté directement par l'USB. Assurez-vous que vous avez branché l'alimentation 9V CC incluse lorsque vous vous branchez au port USB de l'Artifakt.

Lorsque je branche l'Artifakt à une interface d'enregistrement ou à un mixer, dois-je utiliser une entrée Lo-Z (microphone) ou Hi-Z (ligne/instrument) ?

La sortie de l'Artifakt est à basse impédance lorsque l'effet est actif ou en mode bypass tamponné, mais elle est à haute impédance lorsque l'effet est en mode true bypass et que la guitare est équipée de micros passifs. Il est donc recommandé d'utiliser une entrée à haute impédance (Hi-Z) sur votre interface d'enregistrement ou votre mixer afin d'éviter toute perte de signal.

Pourquoi l'Artifakt ne répond-elle pas aux messages MIDI qui lui sont envoyés ?

Par défaut, l'Artifakt doit répondre aux messages de contrôleurs continus MIDI sur le canal 1. Le canal MIDI de l'Artifakt peut être configuré à l'aide des éditeurs Neuro (Editors). Les numéros de canaux MIDI utilisent un comptage basé sur le zéro, ainsi le canal MIDI 1 est décrit comme 0 en hexadécimal, le canal MIDI 2 est décrit comme 1 en hexadécimal et ainsi de suite, en terminant par le

canal MIDI 16, qui est décrit comme F en hexadécimal. Un message de contrôleur continu commence par un B hexadécimal suivi du numéro du canal (de 0 à F).

Ainsi, l'octet de commande de votre contrôleur MIDI doit être formaté comme indiqué dans le tableau suivant :

| Canal MIDI (Décimal) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
|----------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Octet de commande CC (Hex) | B0 | B1 | B2 | B3 | B4 | B5 | B6 | B7 | B8 | B9 | BA | BB | BC | BD | BE | BF |

Chaque octet de commande de contrôleur continu est suivi de deux octets : le numéro CC et la valeur. Ainsi, chaque message CC consiste en un total de trois octets. Si l'Artifakt ne répond pas au MIDI, assurez-vous que votre contrôleur MIDI est correctement configuré et qu'il envoie des messages dans le format décrit ci-dessus.

Adaptateur TRS

L'Artifakt utilise la convention de « Type A » pour son entrée et sa sortie MIDI TRS 3,5 mm. Si vous utilisez des adaptateurs DIN-TRS, assurez-vous qu'ils sont de Type A et non de Type B.

Puis-je utiliser l'Artifakt dans la boucle d'effets de mon ampli ?

Les entrées audio de l'Artifakt peuvent supporter jusqu'à 8,76 dBu ou 6,0 Volts crête à crête, ce qui lui permet de fonctionner dans la plupart des boucles d'effets d'amplis. Veuillez à vérifier dans la documentation de votre ampli que le niveau d'envoi maximum est inférieur au niveau d'entrée maximum de l'Artifakt.

Comment mettre à jour le firmware ?

Les mises à jour du firmware sont disponibles via le Neuro Desktop Editor en utilisant le port USB. Alimentez la pédale et branchez-la à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB C. Le Neuro Desktop Editor est disponible sur le site web de Source Audio :

<http://www.sourceaudio.net/editorsandfirmware.html>. Lorsque la pédale est branchée, faites un clic droit sur l'icône Artifakt dans la marge de gauche, puis sélectionnez « Firmware Update » dans le menu qui en découle.

Mac ne me permet pas de télécharger le logiciel Neuro 3 ?

Les utilisateurs de Mac peuvent voir ce message d'avertissement lorsqu'ils essaient d'ouvrir le logiciel Neuro Desktop : « App can't be opened because it was not downloaded from the Mac App Store » (L'application ne peut pas être ouverte car elle n'a pas été téléchargée depuis l'App Store). Afin d'exécuter le logiciel Neuro Desktop, veuillez vous reporter aux étapes de cet article de l'assistance Apple : <https://support.apple.com/en-us/HT202491>.

Les utilisateurs de Mac peuvent également recevoir l'avertissement « App cannot be opened because it cannot be checked for malicious software » (L'application ne peut pas être ouverte car elle ne peut pas être vérifiée pour les logiciels malveillants). Si ce message apparaît après avoir téléchargé et tenté d'ouvrir Neuro pour la première fois, assurez-vous de cliquer sur « Show in Finder » (Afficher dans le Finder). Cela vous amènera à l'emplacement de Neuro dans votre répertoire. Ensuite, CTRL + Cliquez sur « Open » (Ouvrir) dans le menu résultant pour ouvrir l'application Neuro. Vous recevrez à nouveau l'avertissement, mais cette fois-ci, il y aura un bouton « Open ». Cliquez sur « Open » et vous serez paré.

Pieds en caoutchouc

L'Artifakt est livrée en standard avec un fond plat en aluminium, ce qui facilite l'application de Velcro et le montage sur un pédalier. De plus, des pieds en caoutchouc adhésifs sont inclus dans la boîte de l'Artifakt. L'application de pieds en caoutchouc sur l'Artifakt permet d'éviter qu'elle ne glisse sur des surfaces planes telles qu'un sol en bois dur ou un bureau.

Les pieds en caoutchouc sont assez faciles à enlever, car ils peuvent être décollés sans problème si vous décidez de ne pas les utiliser. Veuillez nous contacter à l'adresse contact@sourceaudio.net si vous souhaitez obtenir un nouveau jeu de pieds en caoutchouc.

Remarques sur l'élimination des déchets



Si possible, mettez l'appareil au rebut dans un centre de recyclage de produits électroniques. Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères.

Pour une conformité totale avec la norme EN 61000-4-6, le câble d'entrée doit mesurer moins de 3 mètres.

Historique des versions

26 juin 2024 : Version initiale